



EM9980 C *plus* DiagnosticLine

NEW

DiagnosticLine

Fully Automatic

Touchscreen

Laser Point

Contactless

iPos LITE
Intelligent Positioning

LED Light

WM
WEIGHT MANAGEMENT
Integrated Software Suite

Laser Runout



TECHNOLOGY
PARTNER
product



Version WINUT - Versão WINUT

La equilibradora de diagnóstico superautomática funciona sin tocar nunca la rueda

Máquina de Equilibrar com funções de Diagnóstico superautomática que trabalha sem nunca tocar na roda

EM9980 C plus

DiagnosticLine



Completamente automática
Totalmente automática



Interfaz táctil
Interface Touchscreen



Detección dimensiones sin contacto
Deteção das dimensões sem contacto.



Bloqueo rueda automático
Bloqueio automático da roda



Laser runout
Laser runout



Posic. 4 ruedas
Posiç. 4 rodas



Peso oculto automático
Peso escondido automático



Puertos USB
Portas USB



Cárter ahorra espacio
Cárter compacto



Optimización desequilibrio
Otimização do desequilíbrio



Gestión del peso
Gestão do peso



Posicionamiento automático
Posicionamento automático



Láser puntiforme
Laser pontual



Iluminador integrado
Iluminador integrado



Calibración simplificada
Calibração simplificada



Bloqueo automático con tecnología wireless
Bloqueio automático com tecnologia wireless



Pulsador multifunción
Botão multifunção



Lanzamiento a vel. variable
Lançamento de velocidade variável



3 operadores
3 operadores



Superficies móviles
Planos móveis



Version con WiNut y columna porta accesorios
Versão com WiNut e coluna porta-acessórios

1 FULLY AUTOMATIC

No se requiere ninguna operación manual al operador.

Tiempos de lanzamiento y diagnóstico reducidos que la posicionan **en el mercado entre las más rápidas en absoluto**

Nenhuma operação manual é exigida ao operador.

*Tempos de lançamento e diagnóstico reduzidos para colocá-la **no mercado entre as mais rápidas em absoluto***



DISCOVER

>>



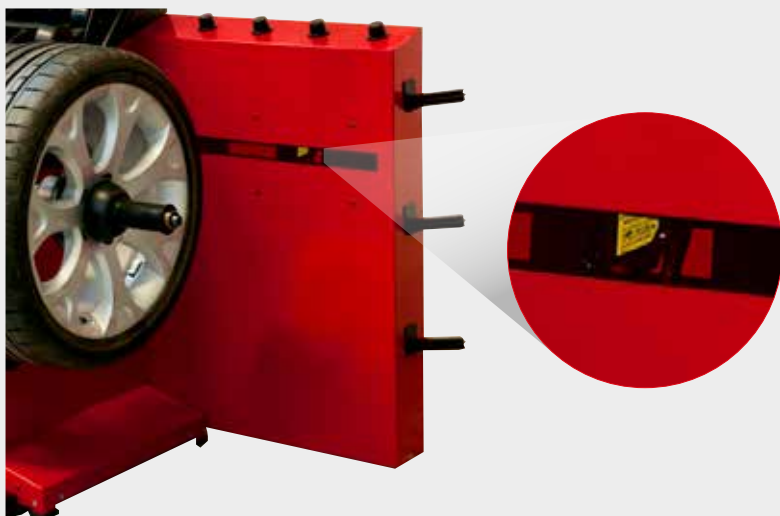
2 PANTALLA TÁCTIL INTERFAZ - PANTALLA TÁCTIL INTERFAZ

La **interfaz gráfica** y la tecnología de pantalla táctil **simplifican** y aceleran las operaciones y la selección de los programas de trabajo.



*A **interface gráfica** e a tecnologia **touchscreen** **simplificam** e **aceleram** as operações e a seleção dos programas de trabalho.*

3 DETECCIÓN DIMENSIONES RUEDA CON SISTEMA CONTACTLESS - REGISTO DAS DIMENSÕES DA RODA COM SISTEMA CONTACTLESS



Sensores láser de alta precisión miden automáticamente **todas las dimensiones de la rueda en muy pocos segundos** durante el ciclo de medida.



*Sensores laser de alta precisão medem automaticamente **todas as dimensões da roda em poucos segundos** durante o ciclo de medição.*

4 POSICIONAMIENTO AUTOMÁTICO E ILUMINADOR DE LED - POSICIONAMIENTO AUTOMÁTICO

Al final del lanzamiento la rueda se frena y se coloca automáticamente en posición de equilibrado (RPA). El iluminador LED integrado que ilumina el área de trabajo para facilitar las operaciones de limpieza de la llanta y la aplicación de los contrapesos.

*No final do lançamento a roda é travada e colocada automaticamente em posição de **equilíbrio (RPA)**. O **iluminador led integrado** ilumina a área de trabalho para facilitar as operações de limpeza da jante e a aplicação dos contrapesos.*



5 APLICACIÓN CONTRAPESOS ADHESIVOS - APLICAÇÃO DE CONTRAPESOS ADESIVOS

El láser interno puntiforme indica, con la máxima precisión, la posición de aplicación de los contrapesos adhesivos.

O laser interno pontual indica, com a máxima precisão, a posição de aplicação dos contrapesos adesivos.

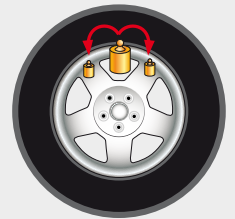


6 HIDDEN WEIGHT AUTOMATIC



Nuevo programa "Hidden Weight" para dividir el peso adhesivo de equilibrado del flanco externo en dos pesos equivalentes colocados en posición oculta detrás de los rayos en total autonomía.

Novo programa "Hidden Weight" para dividir o peso adesivo de equilibragem da lateral externa em dois pesos equivalentes colocados em posição escondida atrás dos raios em total autonomia.



7 RUN-OUT LASER - RUN-OUT LASER

Medición de alta precisión de las excentricidades radiales y laterales de la rueda (1° armónica y pico-pico) y cálculo del mejor acoplamiento entre las partes solucionando los problemas típicos de vibraciones en carretera.

Medição de alta precisão das excentricidades radiais e laterais da roda (1ª harmónica e pico-a-pico) e cálculo do melhor acoplamento entre as partes resolvendo os problemas típicos de vibrações na estrada.



8 INTELLIGENT POSITIONING LITE



Instrumento especial de diagnóstico del tren de ruedas del vehículo para comprobar excentricidades y desequilibrios.

Una vez memorizadas todas las ruedas,

EM 9980 C propone el mejor posicionamiento en el vehículo favoreciendo el confort y la seguridad del vehículo.

Instrumento especial de diagnóstico da série de rodas do veículos para verificar as excentricidades e os desequilíbrios. Assim que todas as rodas são memorizadas, EM 9980 C propõe a melhor maneira de posicioná-las no veículo, favorecendo o conforto e a segurança do mesmo.



MIRA EL VÍDEO
VEJA O VÍDEO



9 BLOQUEOS RUEDA DISPONIBLES - BLOQUEIOS DA RODA DISPONÍVEIS


A Winut - Es suficiente una simple presión en la tecla del manguito para dar más velocidad y trabajar cómodamente.

Ya no se usa el pie para controlar el sistema de bloqueo automático.

Winut - Basta uma simples pressão na tecla do mangote para ir mais rápido e trabalhar com conforto. Não se usa mais o pé para comandar o sistema de bloqueio automático.


B Electronic clamping - Nuevo sistema automático electromecánico de bloqueo rueda que reducir los tiempos de trabajo y aumenta la precisión de centrado.

Electronic clamping - Novo sistema automático eletromecânico de bloqueio da roda que reduz o tempo de trabalho e aumenta a precisão de centragem.



A


2.4 GHz
100 mW




NEW

PATENTADO
PATENTADO

MIRA EL VÍDEO
VEJA O VÍDEO





B

**ELECTRONIC
CLAMPING**

FÁCIL DE USAR:
MENOS ESFUERZO,
MENOS TIEMPO

SIMPLES DE USAR:
MENOS ESFORÇO,
MENOS TEMPO

10 WEIGHT MANAGEMENT - GESTÃO DO PESO



Recopilación especial de programas entre los cuales el LESS WEIGHT que permite reducir los tiempos de trabajo (20%) y la cantidad de contrapesos utilizados (30%) incrementando los beneficios económicos y la salvaguardia del medio ambiente.

Recolha especial de programas entre os quais o LESS WEIGHT que permite reduzir o tempo de trabalho (20%) e a quantidade de contrapesos utilizados (30%) aumentando os benefícios económicos e a salvaguarda do ambiente.



11



OPT FLASH

Máximo silencio de marcha porque permite optimizar el silencio modificando la posición del neumático en la llanta.

Máxima silenciosidade de marcha porque permite otimizar-la variando a posição do pneu na jante.

12



PULSADOR MULTIFUNCIÓN (ONE-TOUCH) Y PORTAPESOS BOTÃO MULTIFUNÇÃO (ONE-TOUCH) E PORTA-PESOS

Plataforma portapesos ergonómica y funcional, dotada de amplias cubas para los diferentes tipos de contrapesos y la colocación de las herramientas.

Pulsador multifunción (one-touch) - Acelera la selección de los diferentes programas de trabajo.

Plataforma porta-pesos ergonómica e funcional, equipada com grandes recipientes para os diferentes tipos de contrapesos e para o posicionamento das ferramentas.

Botão multifunção (one-touch) - Acelera a seleção dos vários programas de trabalho.



13



PUERTOS USB - PUERTOS USB

Puertos USB para la conexión a los periféricos y la actualización software simplificada.

Portas USB para a ligação aos periféricos e a atualização simplificada do software.



14

FRENTE INCLINADO Y CÁRTER RUEDA AHORRA ESPACIO PARTE FRONTAL INCLINADA E CÁRTER DA RODA COMPACTO

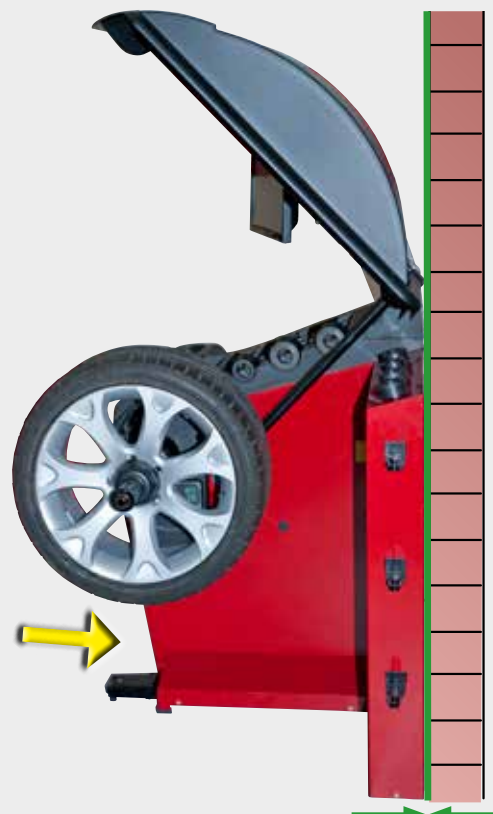
Frente inclinado para facilitar el acceso del operador al área interna de la llanta.

Cárter rueda ahorra espacio (patentado) estudiado para permitir el posicionamiento de la equilibradora en la pared y, al mismo tiempo trabajar con ruedas de hasta un diámetro máximo de 44" (1.118 mm).

Parte frontal inclinada para facilitar o acesso do operador à área interna da jante.



Cárter da roda compacto (patenteado) concebido para permitir o posicionamento da máquina de equilibrar na parede e para acomodar rodas até um diâmetro máximo de 44" (1.118 mm).



EM9980 C plus

DiagnosticLine



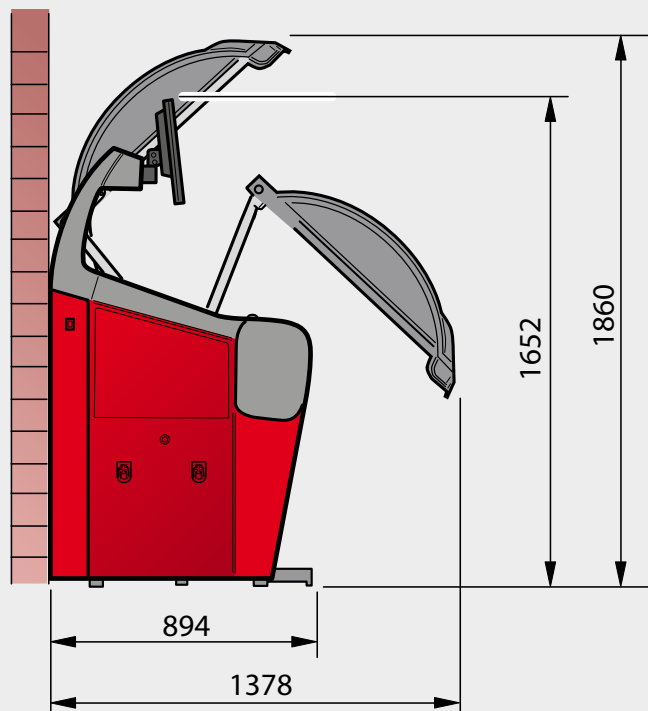
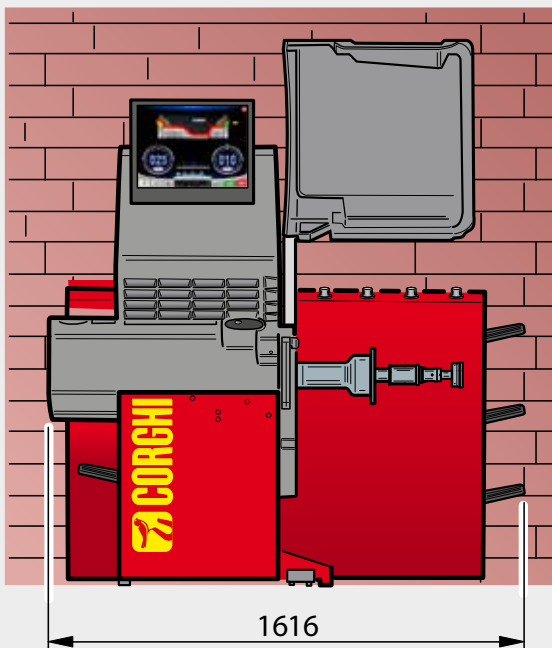
DATOS TÉCNICOS

Tensión de alimentación	115÷230 V 1ph 50/60 Hz
Potencia total absorbida	550 W
Velocidad de equilibrado	75-85-98 rpm
Máximo valor de desequilibrio	999 g 35,3 oz
Resolución	1-5 g 0,0353 - 0,1764 oz
Tiempo promedio de medida	(rueda de 14kg) 7 s
Diámetro eje	40 mm 1,57"
Ancho llanta programable	1,6" ÷ 23,6"
Diámetro llanta programable	2" ÷ 35"
Diámetro llanta medible	10" ÷ 32"
Ancho máximo rueda (con protección)	560 mm 23,6"
Diámetro máximo rueda (con protección)	1118 mm 44"
Distancia brida de apoyo rueda/máquina	275 mm 10,82"
Frecuencia de trabajo dispositivo WINUT	2.4 GHz
Potencia máxima de la señal de radiofrecuencia	100mW
Peso rueda	85 Kg
Peso máquina	183 kg
Dimensiones máximas l x p x h	1453 x 894 x 1884 mm



DADOS TÉCNICOS

Tensão de alimentação	115÷230 V 1ph 50/60 Hz
Potência total absorvida	550 W
Velocidade de equilibragem	75-85-98 rpm
Valor máximo de desequilíbrio	999 g 35,3 oz
Resolução	1-5 g 0,0353 - 0,1764 oz
Tempo médio de medição	(roda de 14kg) 7 s
Diâmetro do eixo	40 mm 1,57"
Largura da jante configurável	1,6" ÷ 23,6"
Diâmetro da jante configurável	2" ÷ 35"
Diâmetro da jante mensurável	10" ÷ 32"
Largura máxima da roda (com proteção)	560 mm 23,6"
Diâmetro máximo da roda (com proteção)	1118 mm 44"
Distância da flange de apoio da roda/máquina	275 mm 10,82"
Frequência de trabalho do dispositivo WINUT	2.4 GHz
Potência máxima do sinal de radiofrequência	100mW
Peso da roda	85 Kg
Peso da máquina	183 kg
Dimensões máximas l x p x h	1453 x 894 x 1884 mm



DOTACIONES - EQUIPAMENTOS

VERSIONES VERSÕES

EM9980 C PLUS

Bloqueo Rueda Automático
Bloqueio da Roda Automático

EM9980 C PLUS



Bloqueo Rueda WiNut
Bloqueio da Roda WiNut



AUTOMATIC CLAMPING SYSTEM



WiNUT CLAMPING SYSTEM



ACCESORIOS RECOMENDADOS - ACESSÓRIOS RECOMENDADOS



A ELEVADORES RUEDA TT-Ø (CÓD. 8-21100230) y TT-R (CÓD. 8-21100248)

Elevadores rueda "efecto sin peso" TT-Ø (automático) y TT-R (manual) que anulan el esfuerzo del operador, aceleran las operaciones cotidianas y garantizan un centrado perfecto

ELEVADORES DE RODA TT-Ø (CÓD. 8-21100230) e TT-R (CÓD. 8-21100248)

Elevadores de roda "efeito sem peso" TT-Ø (automático) e TT-R (manual) que anulam o esforço do operador, aceleram as operações diárias e garantem uma centragem perfeita

B 8-21120005

Impresora USB A4 en color chorro de tinta con soporte: CÓD. 8-21100236/90

C 8-21100236/90

Impresora USB A4 a cores a jato de tinta con soporte: CÓD. 8-21100236/90

D 8-21100244

HPC Set de 8 casquillos bifronte de baja conicidad y alta precisión
HPC Conjunto de 8 buchas bifrontais de baixa conicidade e alta precisão

E 8-21100253/16

Columna de soporte RAL 3002 para 8 casquillos bifronte HPC
*Para equilibradoras de color diferente al color estándar RAL 3002, utilizar el código 8-21100253/90

Coluna de suporte RAL 3002 para 8 buchas bifrontais HPC

*Para máquinas de equilibrar de cor diversa da cor padrão RAL 3002, utilize o código 8-21100253/90

F 8-21100251

Kit dispenser para contrapesos adhesivos
Kit de dispensador para contrapesos adesivos

G 8-21100252

Bobina contrapesos adhesivos. Rollo de hierro (5 g x 1200 piezas)
Bobina para contrapesos adesivos. Rolo de ferro (5 g x 1200 peças)